Breast Cancer

Cancer cells are abnormal cells. Cancer cells grow and divide more quickly than healthy cells. Some cancer cells may form growths called tumors. All tumors increase in size, but some tumors grow quickly, others slowly. Cancer cells can spread to other parts of the body through the blood and lymph systems. This is called **metastasis**.

Breast cancer is when cancer starts in the breast. Breast cancer can be found by mammogram, by a woman feeling a lump or by a doctor's exam. To find breast cancer, it is important to:

- Do monthly self breast exams.
- Have a yearly exam by your doctor if you are over 40. These are done less often for younger women.
- Have a mammogram each year after age 40.

Breast Tissue

A woman's breasts may feel more firm and lumpy before menopause. A woman has less estrogen after menopause, so the breasts feel much softer and less lumpy.

The firm, lumpy tissue can hide a small lump making it hard to feel. By checking your breasts each month, you become familiar with your breast tissue and notice changes. Small lumps can also be found by a mammogram or by a doctor during your exam. Some lumps are so small that only a mammogram can find them.

Câncer de mama

Células cancerígenas são células anômalas. As células cancerígenas crescem e se dividem mais rapidamente que as células saudáveis. Algumas células cancerígenas crescem, formando tumores. Todos os tumores crescem, mas alguns crescem mais rápido; outros, mais devagar. As células cancerígenas podem se espalhar para outras partes do corpo pelos sistemas circulatório e linfático. Isto é chamado **metástase**.

O câncer de mama é o câncer que começa no seio. Este tipo de câncer pode ser descoberto pela mamografia, por um caroço detectado pela pessoa ou por exame de um profissional. Para descobrir o câncer de mama, é importante:

- Fazer exames mensais em si mesma.
- Fazer um exame anual com um médico se você tiver mais de 40 anos. Esse exame é feito com menos freqüência em mulheres mais jovens.
- Fazer uma mamografia todos anos depois dos 40 anos de idade.

Tecido mamário

Os seios femininos podem ficar mais firmes e com nódulos antes da menopausa. As mulheres ficam com menos estrógeno após a menopausa, e então os seios ficam mais macios e com menos nódulos.

O tecido firme e com nódulos pode ocultar um pequeno nódulo, que fica difícil de ser detectado. O exame mensal dos seios faz com que você se familiarize com o tecido e note alterações. Pequenos nódulos também podem ser detectados por uma mamografia ou um médico em um exame. Alguns nódulos são tão pequenos que apenas uma mamografia pode detectá-los.

Tests

If a lump is found, a mammogram or ultrasound will be done. A biopsy is often done to check if the lump is cancer and if so, what type. A biopsy is a procedure to remove tiny pieces of tissue. The samples are then checked by a doctor. If the biopsy finds cancer, more tests may be done to see if the cancer has spread to other parts of your body.

Types of Treatment

Based on your biopsy results and the type of cancer, you and your doctor will decide the best treatment for your breast cancer. Here are the treatments that may be done:

Surgery

Surgery is done to remove as much of the cancer as possible. Either the whole breast is removed, called **mastectomy**, or a part of the breast is removed, called **lumpectomy**. With either surgery, lymph nodes under the arm are checked for cancer. You and your doctor may also talk about **reconstruction surgery**. This surgery is done to create the look of a normal breast.

You may still need to have more treatment. Having a mastectomy or lumpectomy does not guarantee that the breast cancer is gone from the entire body. Small cancer cells that are too small to detect may remain in the body.

Exames

Se um nódulo for descoberto,será feita uma mamografia ou um ultra-som. Normalmente é feita uma biópsia para determinar se o nódulo é canceroso e, em caso afirmativo, de que tipo. Biópsia é um procedimento que remove pequenas quantidades de tecido. As amostras são enviadas para exame por um médico. Se a biópsia detectar câncer, serão feitos mais exames para verificar se ele se espalhou para outras partes do corpo.

Tipos de tratamento

Dependendo dos resultados da biópsia e do tipo de câncer, você e o seu médico irão decidir qual será o melhor tratamento para o câncer de mama. A seguir, alguns tratamentos que podem ser feitos:

Cirurgia

A cirurgia é feita para remover o máximo possível do câncer. O seio pode ser removido integralmente, o que é chamado de **mastectomia**, ou parcialmente, chamado de **tumorectomia**. Em ambas as cirurgias, os nódulos linfáticos são examinados em busca de indícios de câncer. Você e o seu médico também poderão discutir uma **cirurgia de reconstrução**. Esta cirurgia é feita para recuperar a aparência normal do seio.

Ainda poderá ser necessário continuar o tratamento. A mastectomia ou a tumorectomia não garante que o corpo inteiro esteja livre de câncer. Células cancerígenas muito pequenas para serem detectadas podem permanecer no corpo.

Radiation Therapy

When a lumpectomy is done, it is often followed by **radiation therapy**. Radiation therapy is done to treat the entire breast. Radiation therapy often begins 4 to 6 weeks after surgery.

Hormone Therapy and Chemotherapy

Treatment may be needed to target cancer cells that may be remaining in the body. It may be done before surgery to shrink a tumor or after surgery to kill cancer cells that may have spread or that remain in the body.

- **Hormone therapy** is medicine in pill form taken to work against estrogen in the body. The most common side effect is signs of menopause.
- **Chemotherapy** is medicine given in an IV (intravenous) tube in a vein or as a pill. The medicine kills cancer cells. Common side effects include feeling tired, hair loss and nausea. These side effects are often temporary.

Talk to your doctor or nurse if you have any questions or concerns.

2/2008. Developed through a partnership of The Ohio State University Medical Center, Mount Carmel Health and OhioHealth, Columbus, Ohio. Available for use as a public service without copyright restrictions at **www.healthinfotranslations.org**.

Radioterapia

Quando uma tumorectomia é feita, normalmente é seguida de **radioterapia**. A radioterapia é feita para tratar o seio por inteiro. A radioterapia normalmente começa entre 4 e 6 semanas após a cirurgia.

Hormonoterapia e quimioterapia

Pode ser necessário um tratamento para combater as células que possam ter ficado no corpo. Isto pode ser feito antes da cirurgia para diminuir o tamanho do tumor ou após a cirurgia para matar as células cancerígenas que possam ter se espalhado ou permanecido no corpo.

- **Hormonoterapia** é um tratamento feito com pílulas com um medicamento que luta contra o estrógeno do corpo. Os efeitos mais comuns são sinais de menopausa.
- **Quimioterapia** é um tratamento que implica a administração de medicamentos por via intravenosa ou ingestão de pílulas. Os medicamentos matam as células cancerígenas. Os efeitos colaterais mais comuns incluem fadiga, perda de cabelos e náusea. Esses efeitos colaterais normalmente são temporários.

Fale com o seu médico ou enfermeiro para sanar quaisquer dúvidas ou preocupações.

2/2008. Developed through a partnership of The Ohio State University Medical Center, Mount Carmel Health and OhioHealth, Columbus, Ohio. Available for use as a public service without copyright restrictions at **www.healthinfotranslations.org**.